

· THE MISADVENTURES OF ·

ARLECCHINO

ARLECCHINO AND THE MAGIC RING

translation, adaptation
and direction

Marco Zoppello

eng



**TEATRO
STABILE
VENETO**

SUMMER 2019

Arlecchino and the Magic Ring

by **Carlo Goldoni**

translation and adaptation **Marco Zoppello**

CAST AND CHARACTERS

Stefano Rota Arlecchino, cheese dealer

and with the **Compagnia Giovani del Teatro Stabile del Veneto's** actors

Davide Falbo Gendarme / Warlock
Meredith Airò Farulla Amelia De Bisognosi, Rosaura's mother *
Lorenza Lombardi Fernanda, innkeeper / bandit
Eleonora Marchiori Argentina, Rosaura's maid and Arlecchino's wife *
Marlon Zighi Orbi Celio, Rosaura's lover / bandit *
Pierdomenico Simone Trappola, Celio's servant

* Rosaura does not appear on stage

direction **Marco Zoppello**

scenery design **Alberto Nonnato**
costumes design **Lauretta Salvagnin**
masks **Roberto Maria Macchi**
light design **Paolo Pollo Rodighiero**
director assistant **Maria Roberta Strazzella**

orchestration and singing coach **Ilaria Fantin** duels coach **Massimiliano Cutrera**
dancing coach **Isabella Peghin** pantomime coach **Elena Serra**
acting coaches **Sara Allevi, Giulio Canestrelli, Anna De Franceschi, Michele Mori**

Teatro Goldoni's Technical Crew

costumes realized by **Qucire di Barbara Odorizzi**
and tailoring **Antonia Munaretti**
scenery realized by **Keiko Shiraishi**
and **Laboratorio Teatro Sociale di Rovigo**
masks realized by **Roberto Maria Macchi** for **Bam!Bam! Teatro**
subtitles curated by **Prescott Studio**
photos **Serena Pea**
graphic design **Begriff / Enrico Bugin**

production **Teatro Stabile del Veneto 2019**



ACT I

The woods

Arlecchino is about to kill himself in the woods because he is convinced that his wife has been unfaithful. His attempt is stopped by a Warlock who gives him a magic ring. Arlecchino puts it on his finger and he immediately forgets everything about his past and falls into a deep sleep. While he is asleep, two bandits try to steal the ring but they are caught by a gendarme, who later on try to wake Arlecchino up with no result, so he decides to take him to Bergamo.

ACT II

Bergamo

In front of Fernanda's inn, there is young Celio, followed by his servant Trappola, and he is anxiously waiting for a reply by his beloved Rosaura. Meanwhile comes Argentina, Rosaura's maid, to reassure Celio: her mistress accepts his marriage proposal. So Celio runs to the post office to see if his father was able to get Rosaura's mother, Amelia, to bless the union. Argentina is in anguish because her husband, Arlecchino, has been missing for three days and she is also the focus of Trappola's unwanted flirtatious attentions.

Arlecchino wakes up in Bergamo and his hunger guides him to the inn. Trappola recognises him and tries to approach him, but Arlecchino, with no memory, pushes him away.

At Fernanda's inn Alecchino tries to get himself something to eat, but he is interrupted by a gendarme who notifies him a dept of twenty scudos and a credit of thirty. With ten scudos in his pocket, Arlecchino can finally go back to the inn and dine. Meanwhile Argentina is really worried for her husband's absence; she is joined by Lady Amelia determined to lock

her daughter in a convent. Arlecchino is not far and sees Argentina at a window, he doesn't recognise her but he falls for her all over again. Argentina hears her husband's voice coming from the inn and tries to get in but she is bounced back by Fernanda.

Arlecchino confesses to the innkeeper that he is in love, but she warns him about women who seems too affectionate. Argentina finally meets her husband and attempts to hug him, but now he is weary of the loving effusions and runs away.

Meanwhile Celio, thanks to his father's reply, is able to get Amelia's approval for his wedding with Rosaura.

ACT III

At the inn

Amelia manages to convince Arlecchino that Argentina's feelings are genuine and she indulges her husband's extravagant request to have a new, fake, wedding.

Arlecchino take off the ring to give it to Argentina, breaking the spell in doing so and getting his memory back. Cue a terrible argument between the two. Celio and Argentina are able to convince Arlecchino that his jealousy is just the result of a misunderstanding and husband and wife reconcile.

running time 1h 30' no interval



POR FSE 2014-2020
REGIONE del VENETO



UNIONE EUROPEA

Regione del Veneto

REGIONE del VENETO

Compagnia Giovani Project is part of the Programme Agreement between Regione Veneto and Teatro Stabile del Veneto in partnership with Accademia Teatrale Veneta aiming to realize a Full Professional Training Cycle for Actors – Modello TeSeO Veneto – Teatro Scuola e Occupazione (DGR N. 1037, July 17 2018).

Compagnia Giovani's actors graduated at Accademia Palcoscenico and Accademia Teatrale Veneta.



teatrostabileveneto.it



[#teatrostabileveneto](https://www.instagram.com/teatrostabileveneto)
[#estatealgoldoni](https://www.instagram.com/estatealgoldoni)